

劉鳴煒先生 Mr Ming-Wai Lau 榮譽大學院士 Honorary Fellow of HKUST

Where to begin to encapsulate Ming Wai Lau, who is just 35 years old, yet already has a list of accomplishments that stretch beyond the limits of several regular lifetimes. These achievements range from PhD prowess in the field of law to leadership roles in numerous governmental and community bodies to business acumen as chairman of Chinese Estates Holdings Limited, one of Hong Kong's largest property development companies.

It did not always appear his journey would generate such an exhaustive itinerary. Arriving at Crescent School in Toronto for a single year of study in the mid-1990s, he described himself as having "fairly low marks" and only "moderate interest in academics" in a later school publication. By his graduation as part of the Class of 1997, he had evolved into a dedicated student, who valued inspirational teachers and had a support network of lifelong friends. Crucially, he had also been personally awakened to the power of education to fundamentally impact the course of a life, the pricelessness of new experiences in shaping what we can become, and individual responsibility in seeking change. Mr Lau's super-active CV began to evolve.

He studied law at King's College London, where he received his LLB and PhD. His thesis was later published by Oxford University Press under the title *The Economic Structure of Trusts*. In between these two degrees, he squeezed in an LLM at the London School of Economics. Working experience arrived in the form of jobs in the finance and legal sectors, and Mr Lau is currently a Visiting Lecturer at Harvard Law School. He is also qualified as an Attorney and Counselor-at-Law in New York State and a Chartered Financial Analyst.

Mr Lau has worked equally hard to use his material good fortune to help education empower others. Under his leadership, the Lau family's Joseph Lau Luen Hung Charitable Trust has made many major donations to schools and higher education institutions in Hong Kong, Mainland China, and overseas. At HKUST, the Trust donated HK\$10 million to support a named professorship

年僅35歲的劉鳴煒先生年輕英發,擁有一般人即 使窮盡數段人生也未必能獲得的成就—持有法律哲學 博士學位、出任多個政府與社會團體的領導角色,以及 本港最大地產發展商之一華人置業集團主席等,劉先 生游刃於不同範疇,卓爾不群。

然而,他的人生歷程並非如大眾所想的不平凡。 九十年代中期,劉先生負笈加拿大多倫多Crescent School接受為期一年的教育,他於學校刊物中形容自己「成績普通」、「對讀書興趣一般」。及至1997年 畢業之際、他已搖身一變成發奮用功的學生,對啟蒙 老師心存感激,並與同窗好友建立畢生友誼。更重要 的是,他恍然明白到教育對改變人生的重要性,塑造 我們個人特質的經驗實屬無價之實,而且每個人均有 責任去主動尋求改變。自此,劉先生的履歷逐漸變得 璀璨多姿,青雲直上。

劉先生於倫敦大學國王學院攻讀法律,先後取得法律學士及法律哲學博士學位,其博士論文更獲牛津大學出版社以《The Economic Structure of Trusts》為名刊印出版。此外,他亦於倫敦經濟及政治科學學院取得法律碩士學位。劉先生曾於財經及法律界工作,現為哈佛大學法律學院訪問學者。同時,他是美國紐約州的註冊律師及法律顧問,並持有特許財務分析師的資格。

施比受更為有福,劉先生一直在興學育才方面不 遺餘力。在他的領導下,其家族的「劉鑾雄慈善基金」 多次鉅額捐助本港、內地與海外的學校及高等院校。 基金亦慷慨捐助香港科技大學合共五千萬港元,其中 一千萬港元為支持工商管理學院成立冠名教授席,另 in the School of Business and Management while a HK\$40 million endowed scholarship fund has enabled more than 300 outstanding undergraduates to benefit from a HKUST degree program. Mr Lau does not just write a check. Once a year at a special University gathering, he meets awardees for an exchange of views. He also encourages these top students to engage in community service.

He himself is an exemplary participatory citizen, be it sitting on the Council or Board of higher education institutions or chairing Hong Kong's Commission on Youth. Other wide-ranging roles locally include serving on the Commission on Poverty, Deputy Chairman of the Ocean Park Board, and Vice Chair of the Bauhinia Foundation Research Centre, a public policy think tank. In the Mainland, he is a member of the Sichuan Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference.

Indeed, in seeing and searching out new knowledge all around him, Mr Lau is continually energized to do more: from meeting and talking to people with different perspectives and from different backgrounds to acquiring a pilot's license, testing out new culinary creations, and trying to add Icelandic and Arabic to already formidable language skills. It is perhaps no surprise either to find ultra-demanding triathlons among his favorite sports.

While a comfortable material life has never been in question for Mr Lau, wealth does not and cannot shelter anyone from the shattering emotional vicissitudes that equalize us all: how to handle the divorce of parents just ahead of becoming a teenager; how to cope with the early demise of your mother following her long battle with cancer. In facing such heart-wrenching challenges, new knowledge is acquired at a cost even a billionaire finds hard to bear. But it is how you set such piercing experiences to work – in yourself and on behalf of others – that is the true personal test.

This is what Mr Lau seeks to share in all his different guises. This is why HKUST honors him today.

外四千萬港元成立獎學金,讓三百多名科大傑出本科 生得以受惠。劉先生並非只在金錢上作出支持,他每 年都會親自出席大學的特別聚會與獎學金得主會面交 流,鼓勵這群明日之星積極參與社會服務。

劉先生默默為社會貢獻力量,無論出任高等院校的校董會、董事會,還是作為香港青年事務委員會主席,均盡心盡力。此外,他於本地擔當多項公職,包括扶貧委員會委員、海洋公園董事局副主席、公共政策智囊團體智經研究中心副主席等;他亦是四川省政協委員。

事實上,越去了解及認識劉先生,就越會發覺他 積極上進, 孜孜不倦嘗試各種新事物:與持不同觀點 及來自不同背景的人士交流、考獲飛機師執照、自創 各種新穎菜式、精通多國語言並進而學習冰島語和阿 拉伯文等,從這一切可見其止於至善的精神,難怪他 會迷上極富挑戰性的三項鐵人運動。

縱然劉先生生於富裕家庭,財富並不會讓任何人 免受情感的傷痛,在這方面基本上是人人平等的。年 少時面對父母離異、摯愛的母親長期與癌症搏鬥後於 壯年早逝,即使是億萬富翁亦難以承受這些揪心切膚 之痛,卻成為他成長的印記。這些刻骨銘心的經歷, 無論發生在自己或別人身上,同樣是個有血有淚的考 驗。

這就是劉鳴煒先生希望以不同身分、在不同層面 與大家分享的故事及精神,也是香港科技大學今日向 他頒授榮譽的原因。



黃達琛先生 Mr Samuel Tat Sum Wong

榮譽大學院士 Honorary Fellow of HKUST

Maintaining continuity in our fast-moving times is an extraordinarily difficult feat. Yet over the past decades, Mr Samuel Tat Sum Wong, Executive Director of B L Wong (Holdings) Company Limited and Pokfulam Development Company Limited and former Chairman of the University Council's Campus Development Committee, has made it his hallmark. From shielding his family's construction and property management business from corporate raiders to activating an ageless 1-HKUST spirit by helping to foster an unforgettable campus environment, he has safeguarded past and present while remaining fully tuned to the future. Both the University and Hong Kong have gained from this great gift for constancy.

Before coming on board the University Council in 2010, Mr Wong already had in-depth experience of meeting the continuity challenge. After graduating with dual degrees in mechanical engineering and economics from Tufts University in the United States, he returned to Hong Kong in the late 1970s to start work in the family construction business. The testing times began almost immediately. The Wong family was the major minority shareholder of a listed public company, and with his father, the managing director, out of town, young Samuel was suddenly faced with a hostile takeover. It was a tough, tough learning experience for a fresh graduate in the real world of hard knocks. Upon the return of his father, they together rallied round the legal, financial, and advisory resources to hold off the buyout and the business not only survived but strengthened as a result.

Likewise Mr Wong himself. The early crisis management trial, heart-pounding at the time, provided just the right foundation to work alongside other family members in seeing their businesses through Hong Kong's subsequent economic volatility – including pre-Joint Declaration, Asian financial crisis, and SARS – and inspire his drive for connectedness. He is also a Fellow of the Hong Kong Institute of Construction Managers and member of the Society of Builders, Hong Kong.

Mr Wong's interest in education is both a legacy and a personal quest. His much-respected father, Bing Lai Wong, was a devoted Lingnan alumnus and Christian, as 要在這瞬息萬變的時代保持平穩增長,殊不容易。過去數十年,實旺基業有限公司兼博富臨置業有限公司執行董事、香港科技大學校董會校園發展委員會前主席黃達琛先生,總能掌握時代脈搏。他堅毅不屈,捍衛家族建築與物業發展投資及管理事業免受財團收購;他念茲在茲,致力締造科大教人難忘的校園環境,發揮「同一科大」精神。黃先生繼往開來,無論是科大還是香港,無不受惠於他實事求是的作風。

2010年加入科大校董會之前,黃先生已是閱歷甚豐,敢於迎接不同的新挑戰。他在美國塔夫斯大學取得機械工程與經濟學雙學位後,於七十年代末回港參與家族建築生意,考驗隨即開始。黃氏家族是公司的小股東控權人,在時任董事總經理的黃父剛巧離港在外之際,當時年輕青澀的黃達琛先生突然遇上公司面臨被惡意收購,殘酷的現實世界給予這位初出茅廬的畢業生一場嚴峻的考驗。及至父親回港,兩父子集合法律、財經及顧問等各方資源,成功合力阻止收購行動,幾經辛苦,公司最終得以保存,還變得更強大。

疾風勁草亦是黃先生自己的寫照。那次突如其來的危機處理與考驗,在當時來說當然驚心動魄,之後卻為公司奠下堅實基礎,讓他與其他家族成員在面對香港隨後幾經變動的經濟環境中一聯合聲明之前、亞洲金融風暴及沙士期間一因時制宜,協助家族事業渡過難關,並成為啟發他承先啟後的動力。黃先生亦為香港營造師學會資深會員及香港建築業協會成員。

黄先生熱心教育,不但出自父輩的傳承與薫陶, 亦是其自身的求索。他最尊敬的父親黃炳禮先生是嶺 南大學的忠實校友,也是虔誠的基督徒,於多個社福 well as an active office holder in many welfare and sports associations. Mr Wong has continued the tradition, participating in various Lingnan education organizations and alumni associations, and currently serving as Vice-Chair of the Board of Trustees at Lingnan (University) College at Sun Yat-sen University. He has also been strongly influenced by his own learning experiences. His Lingnan Middle School days and its motto of "Education for Service", together with the Christian values of tolerance and not judging others, remain guidance to this day. He also served as a member on the Board of Trustee at Millbrook School, New York.

The HKUST community has been a significant beneficiary of Mr Wong's devotion to education, and belief in cohesion. His years as Chairman of the Campus Development Committee from 2011-2016 encompassed the crucial transitional period before and after the introduction of the four-year degree and double cohort years. Core contributions of the committee under his watch included overseeing the updating of the University Master Layout Plan and advising the Council on the many major capital projects on hand during this time, including the Lee Shau Kee campus, the Conference Lodge, Cheng Yu Tung Building and the hostel in Tseung Kwan O.

The provision of more on-site residential hostels that foster lasting friendships among students, a memorable campus life, and long-term loyalty to HKUST was naturally one of Mr Wong's key interests. He was also among the initial movers in encouraging the optimization of the University's beautiful seafront through the addition of the HKUST Water Sports Center. As a teenager, he was one of the first player from Hong Kong participating in the Junior World Golf Championships among other sporting activities, and fully understood the value of sports as a way to self-esteem beyond studying.

Both his career and service are always carried out without any wish to stand in the spotlight. He does not insist that his own children follow him or that conservatism comes at the expense of change. Quite the opposite, in fact, as he is a keen lifelong learner. However, working hard, remaining steadfast, and staying constant in his belief in Hong Kong has seen life "turn out not too bad" he notes in a typically humble self-assessment. Today we at HKUST are proud to honor Mr Samuel Wong for his exemplary example of unsung contribution, resolute championing of continuity, and enduring Hong Kong spirit.

與體育聯會擔任公職。黃達琛先生繼承家族傳統,積極參與嶺南教育與校友會的事務,現為中山大學嶺南(大學)學院董事會副主席。個人的學習經驗對他影響深遠,他時刻銘記於嶺南中學求學的日子,還有其校訓「作育英才,服務社會」及基督教有關彼此寬容、不要論斷他人,這些教誨,至今仍是他人生的座右銘。黃先生亦曾任美國紐約Millbrook School的校董會成員。

黃先生對支持教育與凝聚團結的信念,使科大獲 益匪淺。他於2011至2016年出任科大校園發展委員會 主席期間,正是大學過渡至四年制學士學位課程、面 對雙學制壓力的關鍵時期。在他的帶領下,委員會的 主要貢獻包括確保大學校園發展藍圖與時並進,並就 李兆基校園、Conference Lodge、鄭裕彤樓及位於將軍 澳的學生宿舍等多個主要建築項目向校董會給予意見。

黄先生主張在校園內提供更多學生宿舍,讓學生建立深厚長久的友誼,擁有更豐盛的校園生活,從而培養對大學的歸屬感。他同時是最早提出善用大學景色秀麗的海濱、增設科大水上活動中心的人士之一。他擅長多項運動,年少時曾為香港首批代表參加少年環球高爾夫球錦標賽,深深明白運動對提升自信的作用絕不亞於讀書。

無論是發展事業還是履行公職,黃先生都沉實低調。他對子女將來的選擇抱持開放態度,並未期望他們繼承自己的衣缽。他擁抱改變,相信活到老學到老。黃先生堅毅篤勤,謙虛自持,對香港保持穩定信心,他形容自己經營的人生「總算過得不錯」。今日,科大很榮幸能夠將榮譽授予黃達琛先生,以表揚他默默為社會作出貢獻,其堅定意志始終如一,堪為香港精神的典範。



李小羿博士 Dr Benjamin Xiao-Yi Li

榮譽大學院士 Honorary Fellow of HKUST

Should there ever be a pill to boost entrepreneurship, let us hope that School of Science Adjunct Professor Dr Benjamin Xiaoyi Li has invented it. The pharmaceutical arena in which he competes is notoriously hard to survive. It entails a costly and lengthy research and development period; fiendishly complex regulation; and is a field that despite technology-inspired structural change is still dominated by "Big Pharma" multinationals. Yet the intrepid Mainland-born Thai-Chinese scientist and his listed company, Lee's Pharmaceutical Holdings Limited, have not only beaten the odds. They have gone on to lead healthy and productive lives, clearly demonstrating how to combine entrepreneurial success with social commitment.

Since founding his company in 1994, Dr Li has built up a distinctive multi-service model spanning the range of a major pharma enterprise while still an SME. He has achieved this through a genius for academic and corporate partnerships, a concentrated focus on the Mainland market, and a deep personal desire to improve patient outcomes. In creating such a therapeutic cocktail, he has been inspired by his own days as a collaborative researcher, first in undertaking his PhD in pharmacology at the University of Illinois in Chicago and later at the renowned Parke-Davis Research Division of then Warner-Lambert. He has been impelled, as a former Mainland hospital pediatrician, by witnessing parents' grief over their children's illness and knowing what it is like to be a doctor without the tools to cure. He was also deeply affected by watching his own mother waste away and being unable to intervene.

While Dr Li cannot afford the thousands of PhDs that a Pfizer or GlaxoSmithKline employs, he has instead harnessed collaboration with university researchers, who are likewise seeking to discover new therapeutic understanding and pathways to transfer knowledge to the community. It is a win-win-win situation for academics, business, and treatment-seekers, and many faculty members, including senior School of Science researchers such as Prof Nancy Ip and Prof Karl Tsim, have been involved over the past 15 years of association with HKUST.

In addition, Dr Li has attracted cutting-edge biotechnology SMEs from east and west to work with him

如果世上有一種藥丸能夠推動創業,但願這是由 香港科技大學理學院兼任教授李小羿博士發明。製藥 業素來競爭激烈,能於業界立足絕非易事,製藥牽涉 昂貴而冗長的研發階段及異常繁複的條例,就算能經 得起由科技帶動的結構性改革,仍然未能打破由跨國 大藥廠主導的局面。然而,這位堅毅不拔、於內地出 生的泰國華僑科學家與其上市公司李氏大藥廠不但突 破重圍,更引領積極健康的生活模式,展現成功企業 與社會承擔如何融會相長。

李氏大藥廠自1994年創立以來,即使初期仍屬中小企,已建立多元服務模式,規模可媲美大型製藥企業。李博士運籌帷幄,善用產、學、研合作的優勢,集的發展內地市場,衷心希望幫助病者改善病況。他能夠成功把握機遇,卓然有成,源於他早年擔任協作研究員的經驗一李博士於美國伊利諾伊大學芝加哥分校取得藥理學博士,繼而於Warner-Lambert藥廠旗下、著名的Parke-Davis醫藥研究部工作。他曾經是內地醫性感到無能為力的那份難受。他更親眼看著母親白醫生感到無能為力的那份難受。他更親眼看著母親在病榻上日漸衰微,自己卻無法減輕她半分苦楚。這種種經歷,驅使他走上藥物研發的道路。

李博士雖未能負擔像美國輝瑞或英國葛蘭素史克 藥廠那樣聘任數以千計擁有博士資歷的員工,卻一直 與大學研究員合作無間;這些科研專才致力研發嶄新 治療方法,並期望透過知識轉移,造福社群。對於學 術界、商界與尋求治療的人士來說,這絕對是個三贏 局面。李博士與科大所建立的三贏合作關係已達十五 年,當中不少教授亦有參與其中,如科大理學院的資 深科研專才葉玉如教授和詹華強教授等,建樹良多。

李博士吸引來自世界各地的頂尖生物科技中小企 與他攜手合作,於創新範疇發揮所長。鑑於過去內地 on innovations further down the pipeline. It has taken patience, perseverance and passion, especially given the Mainland's past reputation on intellectual property. Fortunately, Dr Li has plenty of all three and, fueled by integrity and trust, is sparking a sea change.

Lee's now partners with more than 20 international companies, marketing proprietary and licensed-in pharmaceutical products in Mainland China to assist with hypertension, cardiovascular disease, and burns and wounds healing, among others. Headquartered at Hong Kong Science Park, the company has regularly been selected as one of Forbes magazine's "Asia's 200 Best Under a Billion" enterprises. In 2015, Dr Li received the honor of EY Entrepreneur of the Year China in the pharmaceutical and life sciences category. Best of all, the company is helping save lives.

While continuing to develop Lee's, Dr Li is also fostering future discoverers and entrepreneurs at HKUST. He has provided scholarships for Life Science research postgraduates studying traditional Chinese medicine or drug development; and pledged to establish a scholarship scheme for School of Science undergraduates on the fast-track international research enrichment program. In becoming an Adjunct Professor in 2013, Dr Li has enabled students as well as researchers to access his business insight and experience.

He sees the need for more young people to have the courage to launch their own enterprise, and to do so with a social purpose in mind. It can be all too easy in operating a business to let figures become the guiding force, especially in the Mainland market where large numbers regularly swim before the eyes – over 100 million now suffer from diabetes, for example. Yet for Dr Li, these are not the only calculations that count. Believing strongly that all are equally deserving of treatment, he is also working on rare diseases.

For being in business in his view is not about personal gain, but an all-round responsibility to improve people's lives, whether building a market or putting a smile on a single patient's face. In providing such a sterling example of socially driven entrepreneurship, we are delighted to honor Dr Benjamin Li today.

在保護知識產權方面的往續,游說合作特別講求耐性、 毅力與熱誠;可幸李博士具備所有條件,兼且品格高 尚、誠實可靠,結果為公司帶來正面而巨大的變革。

李氏大藥廠現與二十多間國際企業合作,為專賣 及領有牌照的藥品拓展內地市場,從而促進有關高血 壓、心血管疾病、燙燒傷、及傷口癒合等治療。公司總 部落戶香港科學園,李氏大藥廠屢獲《福布斯雜誌》 選為「亞洲最佳中小企業(每年營業額不超過十億美 元)二百強」之一。2015年,李博士獲得「安永企業 家獎一中國」生命科學類別的殊榮。而最值得驕傲的 是,公司時刻都在拯救生命。

李博士繼續將藥廠業務發揚光大的同時,亦不忘 提攜後進,致力培育科大未來的發明家與企業家。他 損資助學,開設獎學金鼓勵研究傳統中藥或藥品開發 的生命科學研究生,並承諾為理學院國際科研課程的 本科生設立獎學金。2013年,李博士出任科大兼任教 授,以其商業觸覺及實戰經驗啟導學生與研究員,令 大家獲益良多。

李博士認為有需要鼓勵更多年青人創業,並應以 服務社會為出發點。事實上,經營企業很容易會被數 字支配,尤其在國內市場,龐大數字觸目皆是一以內 地糖尿病患者為例,人數已超過一億。然而對於李博士 來說,數字並非衡量事情的唯一標準,他一視同仁, 深信所有病者同樣有接受治療的機會,亦致力研究治 療罕有病患的藥物。

在他的理念中,營商非為個人利益,而是要擔起令世界更善更美的責任—不管是將創新藥物引入市場,還是為病人帶來曙光,令他們展露歡顏。李博士以關懷民生福祉為大前提興家立業,為社會樹立楷模,殊堪表揚。



馬墉傑先生 Mr Maximilian Yung Kit Ma

榮譽大學院士 Honorary Fellow of HKUST

To Mr Maximilian Y K Ma, the idea of public service and "what you can do for others" is too often overshadowed these days by "what can you do for me". Instead of just complaining, though, he has been working hard to bring about change by setting a sparkling example. For Mr Ma, Chairman of Lee Heng Diamond Group, his family business, and Founder and Chairman of innovative MaBelle Jewellery retail chain, is most definitely a contributor beyond the call of duty.

The list of government advisory boards, charitable committees and arts organizations that Mr Ma has sat on or led in the past four decades is long and impressive, ranging from the Law Reform Commission to the Hong Kong Community Chest. He was Chairman of the Tung Wah Group of Hospitals before he was 30, and his MBE honor earned as early as 1984. To make sure he always gives his best, he makes it a principle not to accept more than three appointments at one time, and never to be an absentee member, mentally as well as physically.

Such a proactive, participatory outlook became part of Mr Ma's life at a young age. When Mr Ma was just 12, his rags-to-riches entrepreneur father suddenly died. This called for growing up fast. Unable to fit into the rigid rote-learning education of 1960s Hong Kong, at 14, he was sent to the International School of Geneva, the world's oldest international school. There he was fortunate to experience a truly diverse and equalizing education with classmates whose parents often worked for the United Nations. He then went to Boston University to study one of the few Bachelor of Business Administration programs available at that time. Forty years ago last month, he returned to work at Lee Heng and make a difference to Hong Kong.

Together with his elder and younger brothers, Mr Ma went on to expand the family enterprise to a group of 12 companies. When he started MaBelle in 1993, offering the first fixed-price, affordable, diamond shopping experience to consumers, it was both an act of faith in Hong Kong's future and a joyful celebration of disruptive derring-do. The chain now has over 90 stores in Hong Kong and Mainland China, along with an e-commerce reach of 65 countries and 700 cities.

今時今日,許多人只在乎「人人為我」,但馬墉傑 先生認為,「我為人人」才是服務社會應有的心態。 與其只懂抱怨,馬先生以身作則,以期為社會帶來正 面改變。作為家族企業利興鑽石集團主席、鑽飾連鎖 店瑪貝爾創辦人兼主席,馬先生為社會所作出的貢獻 相比其偉大的事業成就,有過之而無不及。

過去四十多年,馬先生曾參與及領導多個政府諮詢委員會、慈善委員會及藝術團體,令人佩服,從法律改革委員會至香港公益金,應有盡有。他頭角崢嶸,未及三十之齡已擔任東華三院主席,並早於1984年獲頒MBE勳銜。他只會同時接受最多三份公職,目的只在竭盡所能履行公職,全心全意服務社群。

馬先生從小已培養出積極主動的性格。他十二歲那年, 白手興家的馬父突然辭世;痛失至親迫使他在頃刻間長大。由於難於適應香港六十年代時側重背誦的填鴨式教育制度, 他十四歲時被送往日內瓦國際學校升學。該校是全球歷史最悠久的國際學校, 不少學生均為聯合國職員的子女, 他於是有幸體驗真正多元及強調平等的教育。他考上美國波士頓大學, 修讀當時方興未艾的工商管理課程。四十年前, 他回歸利興, 並為香港帶來轉變。

兄弟同心,其利斷金。馬氏兄弟攜手合作將家族企業拓展成為擁有十二間公司的集團。馬先生於1993年創辦瑪貝爾鑽飾店,首創固定價格交易,以消費者可負擔的價錢,為他們帶來不一樣的選購鑽飾體驗;在當時而言,這不但是對香港未來投以信心一票,更以突破傳統的方式打開嶄新局面。時至今日,瑪貝爾在香港和國內擁有逾九十家門市,電子商務更遍布全球六十五個國家和七百個城市。馬先生最初與科大結緣,就是成為科大顧問委員會委員。他深入認識科大的教研工作後,對之感到興致勃勃,於是協助引入善

Mr Ma's first connection with HKUST was as a Court Member. Enthused with what he learned about the University's education and research, he helped bring in donations to support HKUST development. He became Chairman of the University Council's new Institutional Advancement and Outreach Committee from 2010-2016. One major initiative was the launch and initial sponsorship of the well-received HKUST Science-for-Lunch talk series, where faculty members share their latest research insights in regular downtown gatherings. Mr Ma also willingly provided his professional expertise and personal insights as an Advisory Committee Member of HKUST Business School's Tanoto Center for Asian Family Business and Entrepreneurship Studies and as a guest speaker for programs from Leadership and Public Policy Executive Education to the student leadership REDbird Award.

Other contributions also show the consistent inclusiveness of his vision, encompassing those struggling to cope as well as those seeking to soar. They involve several major healthcare advances, including building Hong Kong's first pediatric intensive care unit; fundraising for a new facility for The Christian New Being Fellowship Youth Drug Rehabilitation Center in Sai Kung; and dreaming up the HKCoCoon incubator, a co-working space for entrepreneurs, mentors and investors to foster Hong Kong start-ups. His son and daughter are the co-founders.

Such vision is assisted by being a voracious reader and a constant quest for greater understanding be it discussing the meaning of the rule of law, pondering the history behind Michelangelo's David, traveling overseas – he has visited 80 countries but always sees Hong Kong as home – or fathoming out why he is here and how best he can use his time to help.

In the end, he believes, you always gain more than you give from service contribution and that is why his life has been so fulfilling. For such a remarkable ability to see beyond the here and now, and willing provision of knowledge, energy and support to assist others from all walks of life, HKUST is delighted to honor Mr Maximilian Ma today.

款支持大學發展。他於2010至2016年間出任科大校董會轄下大學拓展及外展委員會主席,期間建樹良多,包括創辦及率先贊助極受歡迎的科大Science-for-Lunch午餐座談會,讓教授定期於市中心舉行的聚會中分享其最新的研究成果。作為科大商學院陳江和亞洲家族企業與創業研究中心顧問委員會成員、公共政策領導人才培訓課程及培訓學生領袖才能之紅鳥計劃等項目的講座嘉賓,馬先生不吝分享其真知灼見及個人經驗。

馬先生視野廣博,熱心助人求善求進,其貢獻之鉅,無出其右。當中包括數項如成立全港首個兒科深切治療部的重要醫療發展、為基督教得生團契青少年戒毒中心於西貢籌建新設施,以及啟發浩觀的誕生, 浩觀由他的子女創辦,為創業家、導師與投資者提供 共用工作空間,扶植初創公司成長。

馬先生博覽群書,總愛尋根問究,探索各樣新知識,從有關法治的討論,到思考米開朗基羅創作大衛雕塑的歷史背景,以至縱橫世界各地,均有濃厚興趣一他曾經遊歷八十個國家,卻一直視香港為家一他深入探究自己扎根香港的緣由,思考如何善用自己的時間,促進香港福祉。

馬先生深信「施比受更為有福」,正因如此,他 的人生既充實又豐盛。馬墉傑先生目光超卓,為啟導 後學貢獻自己的知識與心力,殊堪表揚。